

2016



Una riflessione sul contributo culturale e umano di Giovanni Mimmo Boninelli alla città, in rapporto alla sua collaborazione con Fondazione Bergamo nella storia.

Giovanni Mimmo Boninelli, intellettuale di rilievo non soltanto locale, ha dedicato tutta la sua vita alla ricerca con dedizione, entusiasmo e grande generosità. Nel corso della sua lunga attività di studio appassionato e attento di questioni sociali, storiche e antropologiche si è occupato di tradizioni popolari, di lotte operaie in ambito bergamasco, di migrazioni in chiave diacronica, così come in rapporto alla contemporaneità. A livello nazionale è doveroso ricordare il suo

contributo al collettivo dell'Istituto Ernesto de Martino e delle Edizioni Bella Ciao e, in particolare, la sua collaborazione con Franco Coggiola. È stato bibliotecario e archivista, editorialista di oltre un centinaio tra articoli e monografie, relatore in numerosi convegni, ideatore e direttore scientifico della collana di studi sulla cultura popolare bergamasca «Quaderni dell'Archivio della cultura di base», edita dal Sistema bibliotecario urbano di Bergamo. Il suo interesse per il territorio si è tradotto in studi specifici sulla toponomastica e nell'apporto che ha dato agli uffici del Comune di Bergamo per i quali ha lavorato a partire dal 1988. In virtù della profonda conoscenza derivata dagli studi di ambito locale, dal 2009 al 2011, su incarico del Comune di Bergamo, ha lavorato presso la Fondazione Bergamo nella Storia, dove ha in primo luogo coordinato e seguito le attività di ricerca del progetto *Bergamo e il Novecento*. Attraverso i due anni di collaborazione ha fornito spunti di approfondimento per progetti già in essere, proponendone di nuovi mettendo a disposizione il proprio bagaglio di esperienze per ricerche di storia orale. Ha partecipato

alla stesura delle linee guida e della bozza progettuale per le attività programmate per le celebrazioni del 150° dell'Unità d'Italia (2011). In particolare, è stato membro del comitato scientifico promotore e ideatore della mostra *Le carte dell'identità. Bergamo, gli anni del Risorgimento* (19 giugno – 25 settembre 2011), curando la sezione *Linguaggi dell'espressività*. Ha inoltre partecipato alle attività legate al periodo espositivo (iniziative, dibattiti e seminari, visite guidate), in particolare gli incontri di carattere divulgativo, che ha tenuto in numerosi comuni tra città e provincia nell'ambito dell'iniziativa *Risorgimento: le radici e le ali, Le canzoni che hanno fatto l'Italia e "...come un garibaldin". Canti del Risorgimento nei fondi dell'Archivio della cultura di base*.

È stato tra i curatori della mostra *Gli Altri. La transizione del Territorio bergamasco da luogo di emigrazione a luogo di immigrazione*, (Bergamo, 13 novembre 2010 – 27 febbraio 2011), organizzata da Isrec, Biblioteca "G. Di Vittorio", Lab80 e Fondazione Bergamo nella storia, e in relazione al rapporto tra gruppi sociali ed etnici tradizionali e le nuove culture presenti

sul territorio urbano, ha proposto e realizzato con Dudù Kouate – musicista senegalese – e la sorella Sandra *"Culture popolari in dialogo"*, spettacolo-laboratorio, collegando il canto popolare locale con "altri" canti che affrontavano le tematiche "migranti di ieri e di oggi".

Ha permesso e organizzato l'acquisizione dell'archivio di circa 500 riproduzioni fotografiche di documenti e fotografie originali relative al quartiere della Malpensata tra fine Ottocento e gli anni Ottanta del Novecento.

Ha curato la pubblicazione in co-edizione di Sistema bibliotecario urbano e Fondazione Bergamo nella storia: *A Tiraboschi, ...la sira di serenade. I canti popolari bergamaschi nella Raccolta Antonio Tiraboschi*, in «Quaderni dell'Archivio della cultura di base», n. 39/40, Bergamo 2010 Il volume contiene le canzoni raccolte nella seconda metà dell'Ottocento da Antonio Tiraboschi, linguista, storico e studioso di tradizione popolari locali.

La sua collaborazione ha interessato anche l'attività educativa di Fondazione: ha progettato e condotto laboratori formativi destinati ai docenti, oltre a numerosi interventi didattici

presso scuole di città e provincia. In questo ambito si è occupato di svariati argomenti legati alla storia del territorio, come la trasformazione negli anni del boom economico, gli anni Settanta, la trasposizione didattica della ricerca *La Malpensata manda a dire: un quartiere urbano tra storie e documenti: 1906-1960*, le metodologie per l'uso dei canti come fonte di analisi della costruzione dell'identità nazionale dall'Unità d'Italia alla Prima Guerra mondiale.

Le attività realizzate si sono trasformate in contributi, proponendo produttivi ampliamenti di grande rilevanza culturale.

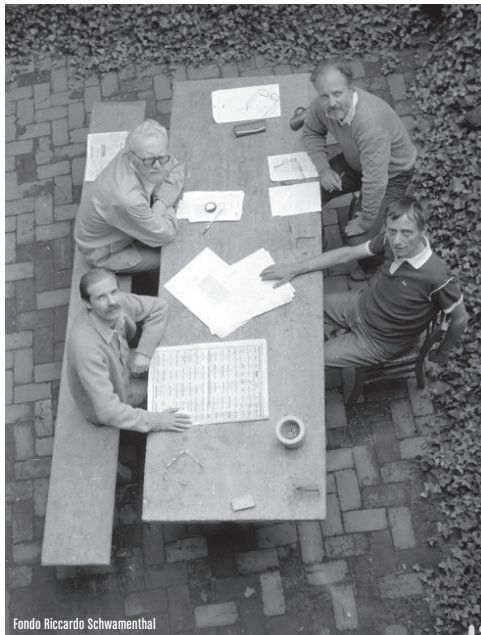
Per la Fondazione ha curato l'acquisizione dell'Archivio e della biblioteca del suo amico Carlo Leidi, figura di rara levatura intellettuale, con il quale ha condiviso l'impegno politico e l'attività di ricerca storica sulla città.

Con lungimiranza ha deciso insieme alla sorella di riversare il proprio archivio personale, frutto di ricerche di storia orale, presso l'AESS – Archivio di etnografia e storia sociale della Regione Lombardia, certo della necessità di preservare il patrimonio immateriale relativo alla storia del territorio.

Nell'aprile del 2016, con la generosità più volte menzionata, ha condiviso con la Fondazione sue riflessioni personali, invitando a sviluppare in un futuro prossimo nuove proposte per rivitalizzare la produzione editoriale di Fondazione e linee guida originali di valorizzazione dei fondi dell'Archivio fotografico Sestini ideando nuove piste di ricerca, aperte a un confronto con fondi fotografici conservati presso altre istituzioni culturali italiane. Considerazioni approfondite sulla struttura della città basandosi sull'analisi e sulle osservazioni delle trasformazioni toponomastiche, urbane e sociali negli ultimi decenni per completare studi locali su queste tematiche, risalenti alla seconda metà del Novecento.

Un'attività continua che, citando le stesse parole di Giovanni Mimmo Boninelli, ha un preciso obiettivo: "Il compito oggi di chi si occupa di cultura è avere cura di ciò che ci dovrebbe essere, ma ancora non c'è... un mare infinito di lavori da mettere in cantiere".

Mimmo Boninelli, Mario Anesa,
Cesare Bermani e Riccardo
Schwamenthal
Orta San Giulio (No), 1985



Tutti i brani sono registrazioni
originali recuperate da nastri d'epoca.
Prodotto da Sandra Boninelli,
aprile 2017.

Grazie a:

Associazione Generale di
Mutuo Soccorso di Bergamo
Cooperativa Dante Paci
e Ferruccio dell'Orto di Bergamo

Fondazione Bergamo nella Storia
Istituto Ernesto de Martino

Alfonso Di Sirio
Claudio Merati
Claudio Morlotti
Isa Pozzoni
Andrea Salvi

La pianta 1975

Pasacc pò chi dé
piö «nigher» i òmm
la famm in scarsèla
sö i strade la guera
ol sabet la fera
la s'et in galera
e sota la pianta
ü doma 'l comanda.

La mort in campagna
la éta 'n montagna
un òmm sota i ram
la giaca col sanch
la éta sbragada
la s'et incasada
ma 'n di öcc la coscienza
la nòsta resistenza.

Piö bèla la pianta
la s'et che la canta
ol miss de la festa
serada dé frèssa
finide i cansù
s'mursàtt la speranza
e sota la pianta
'alise 'n partensa.

Luntà piö luntà
a sircà 'l laurà
e i 'ècc a posà
e la s'et a 'ndà vià
'l fa sito 'n montagna
'l fa sito 'n campagna
ma sota la pianta
crèss nōa la speransa.

E dé dopo dé
'l marüda anche 'l tep
i memorie de ier
e i morcc sö la strada
e 'l vècio a cüntà
e i s-ciecc a scultà
la pianta la storia
la nòsta vittoria.

Öna pianta ègia
de banda al stradü
e i 'ècc a posà
e la storia söi ram
'na storia de éta
'na éta de agn
de agn che i è 'ndacc
e di òmegn restacc.

Formett in di cap
e poch i guadagn
la tera in afito
e noi la vogliam
« Eviva il nostro Cochi »
fan fòrsa i contadin
e sóta la pianta
'l Cochi e noter de banda.

Canzone contro lo sfruttamento minorile 1976

L'è chèsta la storia
la éta d'ü s-ciet
di sò düdes agn ismursàcc
sota ü sass di padrù.

Finide i scöle
al sabet matina
salüde maestra e compagn
e 'n do vià a laurà.

Me pader 'l m'è spèta
'n via del Macel
sò 'l camius de gèra gh'è
ün óter pòst: l'è per mé.

Coi liber de scöla
che adess i ócor piò
e 'l me pader che 'l diss
de dai vià
e ciapà 'n mà 'l me badel.

A cà la me mama
e sèt fradeli
e chi solcc che i me dà
i pöl doma 'mbocà 'l picinì.

L'è chèsta la éta
di s-ciècc proletare
de chèi che i laùra
per quater palanche
e i mör sota ü sass di padrù.

S'èt l'è finida
la storia m'la sà
l'è scricia sò töcc i giornai
che 'l padrù 'l böta fò.

Compagn a 'm pöl mià
pians issé chèl is-ciett
an' s'è töcc dí sfrötacc
dét e fò
de la fabrica de töcc i padrù.

L'è chesta la éta
de töcc i proletare
de chèi che i laùra
per quater palanche
e i mör sota i fèr di padrù.

Avanti compagni
fermass a m'pöl mià
gh'è salute contracc carovita
e tance s-cietì.

Il pendolare 1974

Semper de chèste giornade
col treno che 'l parte
dò üre de viass.

Semper i solite face
tôte 'ndurmentade
e amò stöfe de ier.

L'è chèsta la éta de cà
che me go de fà
per tirà a campà.

La matina me quando che parte
ü bas'ì a la s-cietina
ghè öleres dà.

La àrde e l'è mèi mia desdala
la gh'à mia de pensà
a la éta che fó.

L'è chèsta la éta de tance
che per poche palanche
a laurà i và luntà.

Ma quando che pò so a laurà
gh'è 'l capo sessiù
che 'l t'è diss las'arù.

Gh'è det de té chèla òia
de ciapà òna tenaia
e casaghela dré.

L'è semper issé porca bestia
'l crumiro de l'ostia
amiss del padrù.

Ma quando 'n s'è meticc insèma
m'à blocatt ol treno
che 'l porta al laurà.

I oter piö 'isi a l'oficina
i à dicc « Asemblea,
'n gh'à de scioperà ».

Contra 'l padrù che li sfröta
che 'l divid i operare
an respont tòcc insema.

Consigli de s'ona e de fabrica
i è i noste armi
e 'n gh'à de dovrà.

A l'ostrea del "tir a s-ciop" 1972

A l'ostarèa del « Tir a s-ciòp »
gh'è tri operare e ü fiasch de 'i
i parla d'ü compagn ch'è mort
a laurà sota 'l padrù.

'N do el ol Mario chèl lendenù
al diss che 'l vé, pò 'l ria piö
al diss che 'l vé, 'estit de nöff
spèta spèta amò ü tantini.

Spèta spèta e 'l ria un òmm
bianc ismort come ü lensöl
al diss che s'o 'n de l'oficina
gh'è mort un òmm ü nòst compagn.

Gh'è mort un òmm ü nòst compagn
mort per ciapà ü tanti de piö
'l gh'era tri s-ciecc tropp picini
e la sò paga l'era puchì.

Un oter òmm ü nòst compagn
pret e padrù i dirà la sò
un oter òmm sota la tèra
'l parìa iff 'estit de nöff.

Öna moér, tri s-cieteli
ol pret che 'l diss « Pregghì de piö »
'l padrù 'l ripet « L'era colpa sò »
e nissù 'l diss « V'è öte me! »

Quater persone piö de mangià
'n t'è öterà noter compagn
i tri operare e ü fiasch de 'i
senza laurà l'è brött campà.

A l'ostarea del « tir a s-ciopp »
ecc.

Local di sacoi 1981

L'è ògne matina a vardàs in di mà
incrùsade a mùsina e 'l mucì de 'mpìa
po' sircà 'n de scarsèla 'l solfanèl de la mèsa
amò òna fòmada e pasà la giornada.

Po' tirà 'l carèt e fermàs a catà
coi cheèi sbisunèc ol cartù bòtat vià
sò la strada per tèra, la tò òia piò bela
l'èt vusada a òna stèla 'na giornada de fèra.

Locàl di sàcoi isè come s' dis
che 'l copa la oía che sbrèga i rais
desmentègas tòt ol dè po' la nòc
ma 'mpienila sta èta gnamò cònsòmada
'na èta 'mpestanda cresida sòi fòs.
(2 v.)

Sentàt sò la prèda e la òia de parlà
e la zèt semper piò frègia che la 'òl sentì mia tat
ol cartù lè per tèra, la speransa del domà
e 'l mucì che 'l se cònsòma e la èta che la va.

L'è restada chèsta 'òia lè per tèra 'n banda al fòs
òna giaca sbrindelada, ù mucì e tri scartòs
la fenès isè 'sta storia come ù stràs in dela Morla
e nisù piò 'l canterà 'sta cansù de libertà.

Locàl di sacoi isè come s' dis
che 'l copa la 'oía che sbrèga i rais
desmentegàs tòt ol dè po' la nòc
ma 'mpienila sta èta gnamò cònsòmada
'na èta 'mpestanda cresida sòi fòs.
(2 v.)

Gh'è chi 'l fa i storie 1974

Gh'è chi 'l fa i storie
issé per passüü
l'è chèsta 'na storia
ch' l'è ira del bù.

Gh'è öna fabrica
in chèsta sità
tres'ento operare
töcc licensià.

« 'N dì fò de ché »
l'à dicc ol padrù
senza coscienza
e senza resù.

Töcc i operare
i s'è ardacc in po 'n facia
pò la decisiù:
fabbrica occupata.

L'è chèsto 'l moment
piö bel de la storia
mìa de passüü
ma ira del bù.

Fò di cancelli
la ria tanta s'et
compagn e pötèi
a ötà chèi de dét.

Dè Dalmen, dè Lùer
dè Berghem, dè Pút
consigli de fabrica
contra 'l padrù.

Stödéncc, operare
uniti a combatt
l'è chèsta compagn
la nòsta 'erità.

Contra DC
borghesia, padrù
la nòsta bataglia
per l'ocüpassiü.



Il monumento 1980

Partito di sera, negli occhi la rabbia
un figlio, una figlia, una moglie a guardare.
Pensiero al domani, lontano, vicino
immagine viva, l'abbiamo veduta
Ferruccio è dolore, per noi è dolore.

Paura che stringo, di non più vedere
la voglia di chiudere i figli da crescere.
La terra più scura, zappata dai piedi,
la neve è sfiorita è già primavera
e parole d'aprile, parole d'aprile.

I bambini in cortile, che guardano al sole,
è rosso il colore del vestito nuovo
cucito la sera, rubando al lavoro
minuti di rabbia, di lacrime e voglia
e un domani migliore, un domani migliore.

Finita la storia, mi guarda a fatica
mi dice con gli occhi "Sai è bella la vita"
le mani invecchiate, si stringono a pugno
ti sanno spiegare a che cosa è servito
lottare, lottare, lottare, lottare.

Ce l'hanno poi dato, trentadue anni dopo
ma freddo e bronzato, il ricordo di aprile,
la moglie lì a fianco, ha guardato e scagliato
la propria sentenza: "Non è stata quella la mia Resistenza,
non è stata quella la mia Resistenza !".

Andiamo compagni 1975

Compagno cittadino, fratello partigiano
dobbiamo ancora unire, la mano nella mano
contro quella violenza che da Piazza Fontana
continua senza tregua per Brescia e per Bologna.

Da un treno e dalle piazze dei corpi martoriati
domandano alle masse di esser vendicati
le mani delle belve, rimangano per sempre
macchiate da quel sangue come maledizione.

Andiamo compagni, la nostra risposta
son poche parole che abbiam da lungo in testa
son nostri i consigli uniamoci in massa
la sola risposta è lotta di classe.

Ieri fucilatore di gloriosi partigiani,
oggi seminatore di morte tra i compagni
pure lui finanziato con soldi operai
protetto ed appoggiato da tutti i democristiani.

Lo scudo di Fanfani porta una croce
che più rossa è diventata col sangue dei compagni
gli si rivolgan contro i fischi delle piazze
di troppa gente stanca di questo strapotere.

Andiamo compagni...

Compagni sia ben chiaro
che questo sangue amaro
non sarà mai usato come arma da ricatto
dobbiamo rifiutare di dover sopportare
il peso della crisi solo sulle nostre spalle.

Così risponderemo il giorno della lotta
il compito di tutti è la nostra vendetta
allora chiameremo i morti dalla fossa
e con loro canteremo « Bandiera rossa ».

Andiamo compagni...

Betina

1975



Spalancada la matina
sò la strada de ògne dé
bigaröla lé 'n cusina
amò tecada al ciót de fèr.

Lé l'è egnida pian pianì
la gh'à dic « Stém a senti
quat a l'è per me malfà
proà a capi 'sto 'òst parlà. »

«L'è òna guèra disperada
òna storia lónga tat
che la 'ngrópa la giornada
la me lassa mai posà »

Parla parla e nòter ché
a 'm lassa per 'sto tò parlà
la tò bigaröla spòrca
la tò guèra isé malfà.

Te sé 'ndacia òna matina
isé come 'l mór ü fiür
bigaröla lé 'n cusina
amò tecada al sò laür.

La tò guèra disperada
'm ghè l'à ché denàc Betina
l'è òna pianta söcia e sèca
che 'm desmentegherà mai
l'è òna pianta söcia e sèca
che 'm desmentegherà mai.

Quata guèra l'è lé 'n de tèra
töta scricia col pertegàt
sóta la lüna, chèla piö bèla
pò 'l dis i storie chi l'è mia strach.

Pò 'l dis i storie chi l'è mia strach
a 'l passa i ùre pò i passa i agn
ü cartèl grant pientàt denàc
bötà 'n del fòs ol pertegàt.

Bötà 'n del fòs ol pertegàt
gh'è ché 'na machina bèla afàc
töte i stöfade, töc i dulür
a i vùla vià ma come i fiür.

E i vùla vià ma come i fiür
i nòste storie töte 'n de tèra
la zét, la 'éta, la nòsta guèra
chèla cresida có la somésa.

Chèla cresida có la somésa
l'è la speranza, l'è stàc ü dé
quando la machina la s'è s-cepada
e 'l pertegàt l'à 'ést ol sùl.

E 'l pertegàt l'à 'ést ol sùl
co i nòste storie 'nsèma ai amùr
la zét, la 'éta, la nòsta guèra
liè la speranza de chèsta tèra...

Via Gleno 1983

Non più si balla, non più si canta
perchè il mio amore l'è prigionier,
non più si balla, non più si canta
perché il mio amore l'è prigionier.

L'è prigioniero laggiù in via Gleno
e chissà quando ritornerà,
l'è prigioniero laggiù in via Gleno
e chissà quando ritornerà.

E il mondo dice che c'è n'è tanti
ma carcerati senza ragion,
il mondo dice che c'è n'è tanti
ma carcerati senza ragion.

Son carcerati senza ragione
l'è la giustissia che ghe fa tòrt,
son carcerati senza ragione
l'è la giustissia che ghe fa tòrt.

M'è arrivata 'na letterina
si l'è 'l mio amor che 'l me manda a dir,
"Uè giovinotti che gira 'l mondo
gridate forte la mia ragion"
"Uè giovinotti che gira 'l mondo
gridate forte la mia ragion".

La mia ragione, il mio pensiero
che non si uccide la libertà,
la mia ragione, il mio pensiero
che non si uccide la libertà.

Tall el Zaatar 1976

Son questi corpi di donne,
di vecchi e bambini
che avete distrutto

e ammassato in macerie
di case sventrate
da colpi assassini
di voi che volete vederci
per sempre spariti
da questo lenzuolo di terra
mettendo il silenzio alle voci
che chiedono la lotta di donne,

di vecchi e bambini,
che sanno che
Tall el Zaatar no,
non morirà mai,
queste voci si sentiranno!!!
Tall el Zaatar no,
non morirà mai,
queste voci si sentiranno!!!

Un lungo sentiero 1979

È un pezzo di strada percorso guardando felici
i fiori, le foglie, la vita, due teneri amici;
e mano per mano dicendoci il giorno passare
è duro è fatica e la strada diventa infinita!

E se intorno senti che manca la voglia di andare,
chi sbaglia, chi prova, chi impara, è il nostro difficile vagare,
e se intorno senti che manca la voglia di andare,
chi sbaglia, chi prova, chi impara, è il nostro difficile vagare!

E il tempo che rotola e invecchia i discorsi di ieri,
noi lungo la strada abbiám perso anche i nostri sentieri,
e mano per mano dicendoci il giorno passare,
è duro, è fatica e la strada diventa infinita!

Adesso sentiamo ci manca la voglia di andare,
sbagliamo, proviamo, impariamo, è il nostro difficile vagare,
adesso sentiamo ci manca la voglia di andare,
sbagliamo, proviamo, impariamo, è il nostro difficile vagare!



Via Gleno

(ripresa con coro)

Coro: Ivan Della Mea, Giovanna Marini,
Paolo Ciarchi, Claudio Cormio.

Fisarmonica: Gualtiero Bertelli.

Registrata a Rivoli (To) il 21-12-2004.

Se non ora... quando? 1984

Gruppi di giovani, sul ciglio della strada
con gli occhi di vent'anni e non saper partire,
svegliatevi nudi e via da ogni contrada;
i nidi son vuoti, le rondini già in volo,
i nidi son vuoti, le rondini già in volo.

Io mi chiedo quando, quando se non ora,
se non ora quando, si comincerà a cambiare;
quando se non ora, se non ora quando
quando se non ora, cambiare, trasformare.

Gruppi di giovani e donne maritate
che cantano orgogliose l'idea che han fatto nascere,
ce l'hanno insegnata la voglia di contare;
che tutte le mimose, possan crescer libere,
che tutte le mimose possan crescer liberate!

Io mi chiedo quando, quando se non ora,
se non ora quando, si comincerà a cambiare,
io mi chiedo quando, quando se non ora
se non ora quando, cambiare, trasformare.

Noi gente qui attorno, un popolo intero,
che chiede la pace, e la vuole davvero,
colomba mai stanca sempre viva negli anni;
non più Cruise e Pershing, nè SS-20,
nessun Cruise e Pershing, nè SS-20.

Io mi chiedo quando, quando se non ora
se non ora quando si comincerà a cambiare;
io mi chiedo quando, quando se non ora,
se non ora quando, cambiare trasformare.



